



# Asamblea General

Quincuagésimo cuarto período de sesiones

Documentos Oficiales

## Primera Comisión

1ª sesión

Martes 14 de septiembre de 1999, a las 17.20 horas  
Nueva York

*Presidente*

*provisional:* Sr. Gurirab ..... (Namibia, Presidente de la Asamblea General)

*Se abre la sesión a las 17.20 horas.*

### Elección del Presidente de la Primera Comisión

**El Presidente provisional** (*habla en inglés*): Según el artículo 103 del reglamento, con las enmiendas introducidas en la resolución 52/163 de la Asamblea, de 15 de diciembre de 1997, cada Comisión Principal elegirá un Presidente, tres Vicepresidentes y un Relator. Los miembros de la Mesa serán elegidos teniendo en cuenta la distribución geográfica equitativa, la experiencia y la competencia personal de los candidatos. Las elecciones se efectuarán por votación secreta, salvo que la Comisión decida otra cosa en el caso de una elección en la que haya un solo candidato. Para la presentación de cada candidatura se permitirá la intervención de un solo orador, después de lo cual la Comisión procederá a celebrar la elección inmediatamente.

Además, en el artículo 110 del reglamento se dispone que las felicitaciones a los miembros de la Mesa de una Comisión Principal sólo serán expresadas por el Presidente del período de sesiones precedente —o, en su ausencia, por un miembro de su delegación— después de que se hayan elegido todos los miembros de la Mesa de la Comisión.

Esta reunión ha sido convocada para elegir al Presidente de la Primera Comisión. ¿Existe alguna candidatura?

**Sr. Adam** (Bélgica) (*habla en francés*): Sr. Presidente: Ante todo, permítame felicitarlo en nombre de mi delegación por haber asumido la Presidencia de la Asamblea General en su quincuagésimo cuarto período de sesiones.

Como Presidente de la Primera Comisión, me complace presentar la candidatura del Sr. Raimundo González, de Chile, para el cargo de Presidente de la Primera Comisión. El Embajador González, que es abogado, inició su carrera profesional en el mundo académico, especializándose en derecho espacial. Esa especialización le condujo pronto al mundo al mundo diplomático.

En el decenio de 1980 empezó a representar a su país, Chile, en conferencias de las Naciones Unidas sobre la exploración del espacio ultraterrestre y participó en muchas reuniones diplomáticas sobre derecho espacial. Actualmente sigue desempeñando una función muy activa en esta esfera. Desde 1997 ha sido Vicepresidente de la Comisión sobre la Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos. En julio de este año participó, en su calidad de Vicepresidente, en la Conferencia de las Naciones Unidas sobre la Exploración y Utilización del Espacio Ultraterrestre con Fines Pacíficos (UNISPACE III). En 1994 el Embajador González fue nombrado Embajador en Rumania. Desde 1997 ha sido Director del Departamento de Desarme

La presente acta contiene la versión literal de los discursos pronunciados en español y de la interpretación de los demás discursos. Las correcciones deben referirse solamente a los discursos originales y se enviarán firmadas por un miembro de la delegación interesada e incorporadas en un ejemplar del acta, al Jefe del Servicio de Actas Literales, oficina C-178. Dichas correcciones se publicarán después de finalizar el período de sesiones en un documento separado.

y Seguridad Internacional del Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, cargo que todavía ocupa. Por supuesto, muchos de los representantes aquí presentes lo conocen muy bien, ya que fue Vicepresidente de la Primera Comisión durante el quincuagésimo tercer período de sesiones de la Asamblea General. En 1998, el Secretario General de las Naciones Unidas lo nombró miembro de la Junta Consultiva en Asuntos de Desarme.

La carrera profesional del Embajador González, que acabo de exponer brevemente, justifica ampliamente su candidatura para el cargo de Presidente de la Primera Comisión. Confío en que sea aceptado por consenso.

**El Presidente provisional** (*habla en inglés*): El representante de Bélgica ha propuesto la candidatura del Sr. Raimundo González, de Chile. Como se ha propuesto un solo candidato, sugiero que, de conformidad con el artículo 103, la Comisión decida no efectuar la elección por votación secreta.

*Así queda acordado.*

**El Presidente provisional** (*habla en inglés*): Por lo tanto, declaro que el Sr. Raimundo González, de Chile, ha sido elegido por aclamación Presidente de la Primera Comisión.

*Se levanta la sesión a las 17.25 horas.*